



**RAGAZZON**

**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

## SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.1071.00**

REV. **00** DEL. **04/05/2023** TEC-LOG **G.Dalto**

Descrizione Alfa Romeo 4C

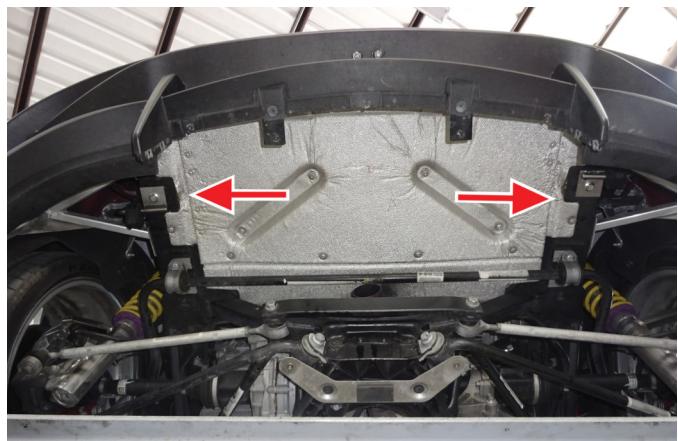
**Fig. 1**

- Sostituire le staffe originali con le nostre.  
 Replace the original brackets with ours.  
 Remplacez les supports d'origine par les nôtres.  
 Reemplace los soportes originales con los nuestros.  
 Ersetzen Sie die Originalhalterungen durch unsere.



**Fig. 2**

- Fissare la staffa in dotazione al montante della vettura ed aganciare lo scarico utilizzando il gommino!  
 Fix the brackets in equipment on the platform of the car and hook the exhaust by using the gum-ring;  
 Fixer l'étrier en dotation sous la coque de la voiture et en utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement!  
 Fijar el estribo en dotación al cuerpo del coche y enganchar el escape utilizando el anillo de goma!  
 Fixieren Sie die Schelle des Montagekits unter dem Karosseriekörper und setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummirings ein!



**Fig. 3**





# RAGAZZON

HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS

Fig. 4

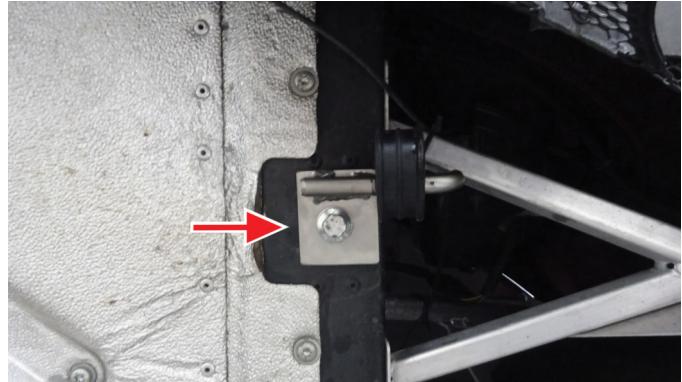


Fig. 5

ITALY Aprire la scatola dei fusibili e cercare un fusibile +12V sottochiave in maniera che a vettura spenta l'elettrovalvola non rimanga alimentata.

UK Remove the fuse box covers and choose a + 12V locked fuse so that the electromagnetic valve is not powered when the car is stopped.

FR Ouvrir la boite à fusibles et identifier le fusible +12V après contact (1er cran de la clé), de façon que la valve électromagnétique ne soit pas alimentée quand la voiture est arrêté.



Fig. 6

ES Abrir la caja de fusibles y encontrar un fusible +12V bajo llave (con motor apagado +0V y al primer clic de la llave +12V ) de modo que, cuando el motor está apagado, la valvula electromagnética no sea alimentada.

DE Entfernen Sie den Deckel des Sicherungskastens und wählen Sie eine gesperrte + 12V Sicherung, so dass das Magnetventil auch beim Stillstand des Fahrzeugs nicht angetrieben wird.



Fig. 7

IT Il portafusibili andrà inserito come in foto e collegato al cavo positivo +12V.

EN The fuse holder has to be inserted like shown in the picture and connected to the wire +12V.

FR Le porte-fusible doit être inséré comme indiqué sur l'image et connecté au fil +12V.

ES El portafusibles se insertará como en la foto y se conectará al cable positivo +12V.

DE Der Sicherungshalter soll wie im Bild eingesetzt und mit dem Kabel +12V verbunden werden.





**RAGAZZON**

**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

- 🇮🇹 Posizionare la centralina.
- 🇬🇧 Place the control unit.
- 🇫🇷 Placer l'unité de commande.
- 🇪🇸 Coloque la unidad de control.
- 🇩🇪 Das Steuergerät aufsetzen.



Fig. 11

- 🇮🇹 Collegare il cavo negativo a massa.
- 🇬🇧 Connect the ground wire.
- 🇫🇷 Brancher le fil négatif de masse.
- 🇪🇸 Conectar el cable negativo de masa.
- 🇩🇪 Verbinden Sie das Erdungskabel.





**RAGAZZON**

**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 12**

🇮🇹 Inserire lo spinotto.

🇬🇧 Insert the plug.

🇫🇷 Insérer la fiche.

🇪🇸 Inserte el enchufe.

🇩🇪 Einsticken.



**Fig. 13**

🇮🇹 Stendere il cavo fino ad arrivare allo scarico posteriore.

🇬🇧 Run the cable until the rear exhaust.

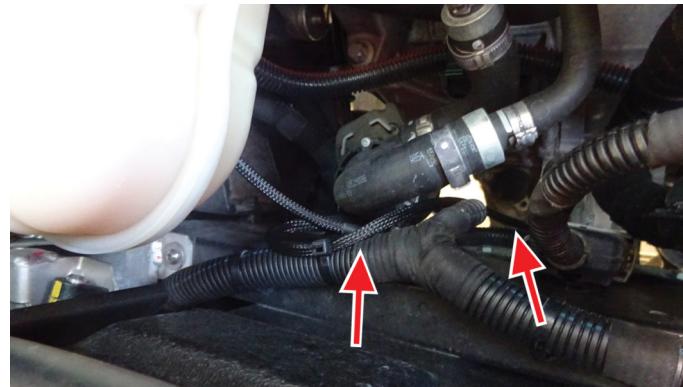
🇫🇷 Étendre le câble vers l'échappement.

🇪🇸 Extender el cable hasta llegar al escape trasero.

🇩🇪 Führen Sie das Kabel bis zum ESD.



**Fig. 14**



**Fig. 15**

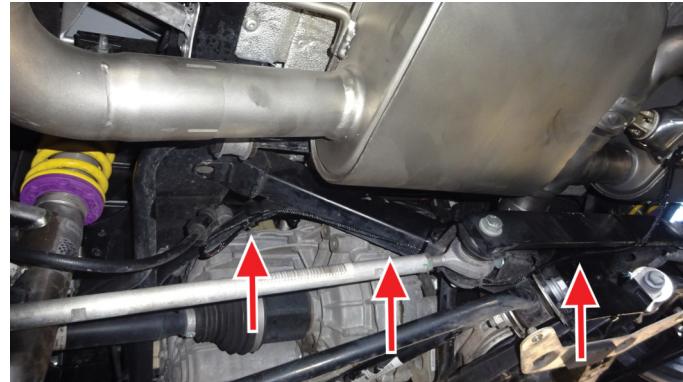
🇮🇹 Bloccare il cablaggio con delle fascette in plastica nei punti più comodi.

🇬🇧 Block the wiring with plastic clamps in the most comfortable points.

🇫🇷 Bloquez le câblage avec des pinces en plastique dans les points les plus confortables.

🇪🇸 Asegure el cableado con bridas de plástico en los lugares más convenientes.

🇩🇪 Blockieren Sie die Verkabelung mit Kunststoffklemmen an den bequemsten Stellen.





**RAGAZZON**

**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 16**

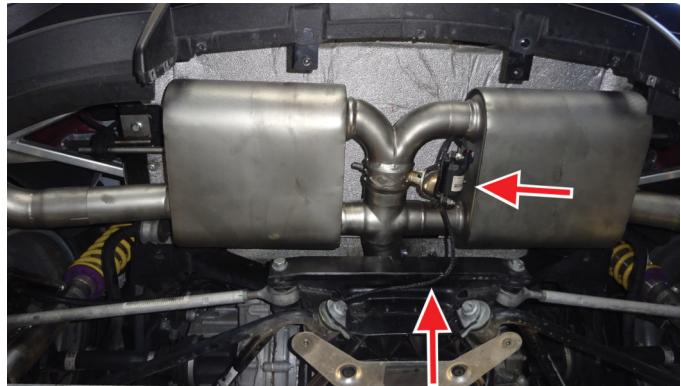
Collegare lo spinotto alla valvola.

Connect the plug to the valve.

Branchez le goupille avec le valve.

Conectar el enchufe a la válvula.

Verbinden Sie den Stecker an dem Ventil.



**Fig. 17**

Con il telecomando potete impostare la funzione delle valvole.

1-sempre aperto / 2- sempre chiuso

With the remote control you can set the function of the valves.

1-always open / 2- always closed

Avec la télécommande, vous pouvez régler les valves.

1-toujours ouvert / 2- toujours fermé



**Fig. 18**

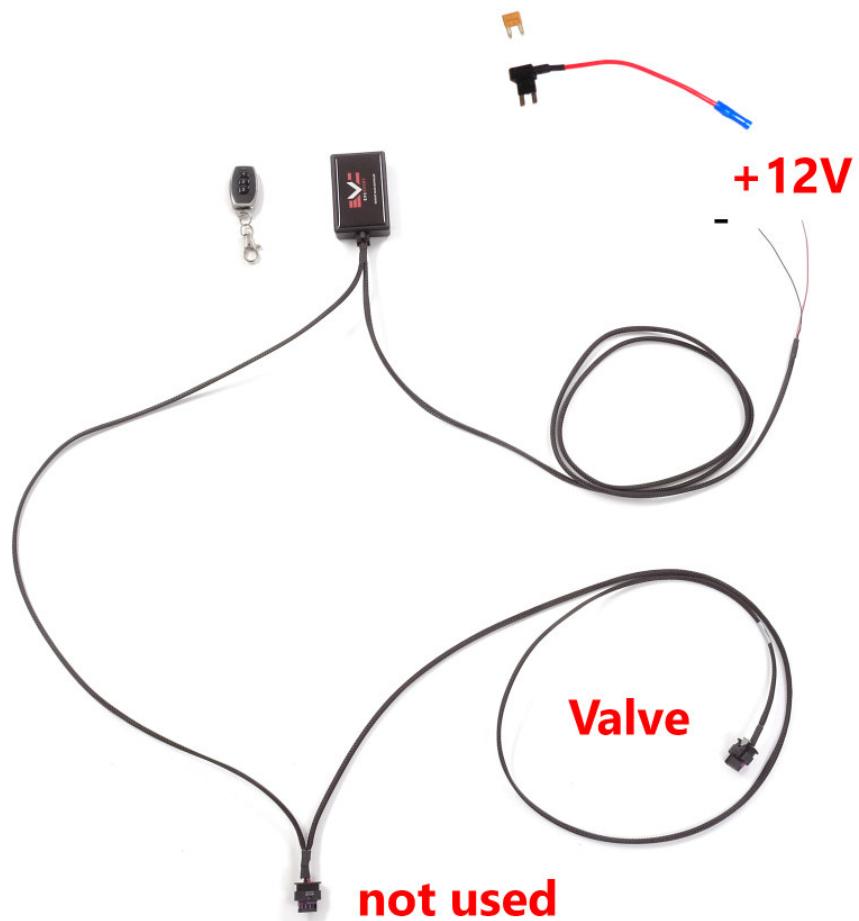
Con el mando a distancia puede configurar la función de las válvulas.

1-siempre abierto / 2- siempre cerrado

Mit der Fernbedienung können Sie die Klappe einstellen.

1-immer offen / 2- immer geschlossen

**Fig. 19**



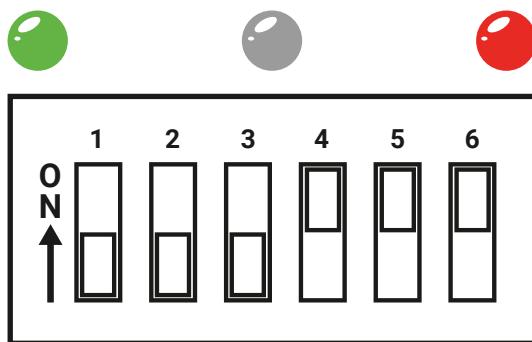
# EVC-SPORT DIP SWITCH FUNCTIONS

LE REGOLAZIONI VANNO FATTE CON LA CENTRALINA COLLEGATA ALL'AUTO, CON QUADRO ACCESO  
CHANGE THE FUNCTIONS WITH THE EVC-SPORT UNIT CONNECTED TO THE CAR, WITH IGNITION ON



## LEDs Status:

Verde / Green	Bianco / White	Rosso / Red	
		ON	OFF
Stato della valvola - Valve status	Comunicazione - Radio communication	Centralina EVC alimentata - EVC unit powered	Centralina EVC non alimentata - EVC unit not powered



## SWITCH 1 - ABBINA TELECOMANDO / REMOTE PAIRING

Spostare il selettori su ON, il led bianco emetterà più luce per circa un secondo, poi tornerà alla luminosità standard. Quindi abbassare il selettori e premere ripetutamente i tasti del telecomando fino a quando la centralina avrà acquisito il nuovo telecomando. Il lampeggio del led bianco ad ogni pressione dei tasti e l'apertura/chiusura della valvola indicheranno che l'abbinamento è avvenuto con successo.

Move the selector to ON, the white LED will emit more light for about a second, then it will switch back at standard brightness. Lower the selector and repeatedly press the remote buttons until the control unit has acquired the new remote control. The flashing of the white LED each time the keys are pressed and the opening / closing of the valve will indicate that the pairing was successfully done.

## SWITCH 2 - INVERTI USCITA / INVERT OUTPUT

Alcune valvole lavorano con una logica invertita per cui è necessario invertire le posizioni di aperto e chiuso.

Some valves work with an inverted logic so it is necessary to invert the open and closed positions.

## SWITCH 3 - INVERTI INGRESSO / INVERT INPUT

Alcune valvole lavorano con una logica invertita per cui è necessario invertire le posizioni di aperto e chiuso.

Some valves work with an inverted logic so it is necessary to invert the open and closed positions.

## EVC-SPORT DIP SWITCH FUNCTIONS

LE REGOLAZIONI VANNO FATTE CON LA CENTRALINA COLLEGATA ALL'AUTO, CON QUADRO ACCESO  
CHANGE THE FUNCTIONS WITH THE EVC-SPORT UNIT CONNECTED TO THE CAR, WITH IGNITION ON



### SWITCH 4 - INVERTI TELECOMANDO / INVERT REMOTE CONTROLLER POSITIONS

#### POSIZIONE ON / POSITION ON

Premendo il tasto **ON** del telecomando si apre la valvola.

Premendo il tasto **OFF** del telecomando il funzionamento torna in modalità automatica.

*By pressing the **ON** button on the remote control the valve will open.*

*By pressing the **OFF** button on the remote control, the operation returns to automatic mode.*

#### POSIZIONE OFF / POSITION OFF

Premendo il tasto **OFF** del telecomando si apre la valvola.

Premendo il tasto **ON** del telecomando il funzionamento torna in modalità automatica.

*By pressing the **OFF** button on the remote control the valve will open.*

*By pressing the **ON** button on the remote control, the operation returns to automatic mode.*

### SWITCH 5 - MEMORIA STATO / RECORD STATUS

#### POSIZIONE ON / POSITION ON

All' accensione dell'auto lo stato della valvola è in modalità automatica.

*When you start the engine, the valve status is in automatic mode.*

#### POSIZIONE OFF / POSITION OFF

All'accensione dell'auto lo stato della valvola è come nell' ultimo stato.

*When you start the engine, the valve stays on the last used status.*

### SWITCH 6 - TIPO VALVOLA / VALVE TYPE

#### POSIZIONE ON / POSITION ON

Impostazione per valvola pneumatica.

*Pneumatic valve settings.*

#### POSIZIONE OFF / POSITION OFF

Impostazione per valvola digitale.

*Digital valve settings.*